

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 295/2012

af 3. april 2012

om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 af 14. december 2005 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet og oplysning til passagerer om det transporterende luftfartsselskabs identitet samt ophævelse af artikel 9 i direktiv 2004/36/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 4 ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 af 22. marts 2006 er der opstillet en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen i henhold til kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005.
- (2) En række medlemsstater og Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (i det følgende benævnt "EASA") har givet Kommissionen oplysninger, som er relevante i forbindelse med en ajourføring af fællesskabslisten, jf. artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2111/2005. Tredjelande har også forelagt relevante oplysninger. Fællesskabslisten bør ajourføres på dette grundlag.
- (3) Kommissionen har underrettet alle berørte luftfartsselskaber, enten direkte eller - hvor dette ikke har været muligt - via de myndigheder, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med luftfartsselskaberne, om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke der kan træffes afgørelse om enten at nedlægge driftsforbud for dem i Unionen eller at ændre betingelserne for et driftsforbud for et luftfartsselskab, der er opført på fællesskabslisten.
- (4) Kommissionen gav de berørte luftfartsselskaber lejlighed til at gennemgå de af medlemsstaterne fremlagte dokumenter, fremsætte skriftlige bemærkninger og give Kommissionen en mundtlig redegørelse inden for 10 arbejdsdage samt at give en mundtlig redegørelse til Udvalget for Luftfartssikkerhed, der er nedsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3922/1991 af 16. december 1991 om harmonisering af tekniske krav og administrative procedurer inden for civil luftfart ⁽³⁾.

- (5) Udvalget for Luftfartssikkerhed har hørt redegørelser fra Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur om resultaterne af gennemgangen af de auditrapporter, der er udført af Organisationen for International Civil Luftfart (i det følgende benævnt "ICAO") inden for rammerne af ICAO's verdensomspændende program for kontrol med sikkerheden (USOAP). Medlemsstaterne opfordres til at prioritere rampeinspektioner for luftfartsselskaber med licens fra stater, for hvilke ICAO har påpeget betydelige sikkerhedsmæssige betænkeligheder, eller for hvilke EASA har konkluderet, at der findes betydelige mangler i deres sikkerhedstilsynsordning. Uden at dette berører Kommissionens drøftelser i medfør af forordning (EF) nr. 2111/2005, vil dette åbne mulighed for at skaffe yderligere oplysninger om sikkerhedsforholdene hos luftfartsselskaberne med licens fra disse stater.

- (6) Udvalget for Luftfartssikkerhed har hørt redegørelser fra EASA om de tekniske bistandsprojekter, der er udført i stater, som berøres af forordning (EF) nr. 2111/2005. Det er blevet underrettet om anmodningerne om yderligere teknisk bistand og samarbejde for at forbedre civile luftfartsmyndigheders administrative og tekniske kapacitet med sigte på at afhjælpe manglende overholdelse af gældende internationale standarder. Medlemsstaterne blev opfordret til at reagere på disse anmodninger på et bilateralt grundlag og koordinere med Kommissionen og EASA.

- (7) Forordning (EF) nr. 474/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

Luftfartsselskaber fra Den Europæiske Union

- (8) På baggrund af resultater af rampeinspektioner for luftfartøjer fra visse luftfartsselskaber, der er registreret i Den Europæiske Union, og standardiseringsinspektioner udført af EASA og områdespecifikke inspektioner og audit, som er udført af deres nationale luftfartsmyndigheder, har nogle medlemsstater iværksat visse håndhævelsesforanstaltninger. De oplyste Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed om disse foranstaltninger: Tyskland oplyste, at flere tyske luftfartsselskaber er underkastet et udvidet tilsyn, dette gælder bl.a. Air Alliance Express and Air Traffic GmbH Dusseldorf. Letland oplyste, at Inversija AOC blev tilbagekaldt den 19. januar 2012. Italien oplyste, at ItaliAirlines' AOC er tilbagekaldt, og at luftfartsselskabet Livingstons licens til at udøve lufttransport fortsat er suspenderet. Grækenland oplyste, at luftfartsselskabet Hellenic Imperial Airways' licens til erhvervs-mæssig flyvning pr. 28. februar 2012 ikke

⁽¹⁾ EUT L 344 af 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 143 af 30.4.2004, s. 76.

⁽³⁾ EFT L 373 af 31.12.1991, s. 4.

længere er suspenderet, men selskabet forbliver under styrket tilsyn, og at der er indført yderligere overvågning af luftfartsselskaberne Sky wings Airlines og Hermes Airlines. Nederlandene oplyste, at Solid-air's AOC blev tilbagekaldt den 28. december 2011, og at Amsterdam Airlines' AOC blev tilbagekaldt den 6. februar 2012. Spanien oplyste, at Zorex' AOC er suspenderet siden den 7. november 2011. Sverige oplyste, at AirSweden Aviation AB's AOC blev tilbagekaldt den 10. januar 2012, at luftfartsselskabet Flyg Centrum AB's AOC blev tilbagekaldt den 16. december 2011, og at luftfartsselskabet Nova Air stadig er underkastet et styrket tilsyn. Rumænien oplyste, at Direct Aero Services' AOC var blevet tilbagekaldt pr. 20. marts 2012.

Luftfartsselskaber fra Republikken Albanien

- (9) På baggrund af den afgørelse, der blev truffet på det seneste møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed i november 2011 ⁽¹⁾, rapporterede Albanien kompetente myndigheder, at de gør fremskridt med hensyn til gennemførelsen af deres handlingsplan, men at der er opstået en vis forsinkelser i den langsigtede ansættelse af kvalificerede inspektører. Albanien opfordres til at fremskynde tiltag for at styrke sin sikkerhedstilsynsmyndigheds kapacitet. EASA vil fortsat overvåge fremskridtene med hensyn til de afhjælpende foranstaltninger og udføre en gennemgribende opfølgende inspektion i oktober 2012 for at verificere, at handlingsplanerne er gennemført på tilfredsstillende vis. Udvalget for Luftfartssikkerhed vil genoverveje situationen afhængig af resultaterne af denne inspektion.

Comlux Aruba N.V.

- (10) Frankrigs kompetente myndigheder rapporterede, at de ikke kunne udstede en tilladelse til Comlux Aruba N.V., et luftfartsselskab med licens fra Aruba, på grund af sikkerhedsmangler, der er afdækket i forbindelse med vurderingen af det tekniske spørgeskema, der er indgivet af luftfartsselskabet med henblik på at opnå landingstilladelse i den nævnte medlemsstat og underrettede medlemsstaterne om deres konklusion via SAFA-databasen ⁽²⁾.
- (11) På baggrund af disse mangler indledte Kommissionen drøftelser med Arubas kompetente myndigheder og luftfartsselskabet, gav udtryk for betænkeligheder ved sikkerheden i forbindelse med driften af Comlux Aruba N.V i EU, og anmodede om yderligere oplysninger om de foranstaltninger, som de kompetente myndigheder og luftfartsselskabet har truffet for at følge op på disse mangler.
- (12) Arubas kompetente myndigheder og luftfartsselskabet indgav skriftlige redegørelser og deltog i et møde med

Kommissionen, EASA og nogle medlemmer af Udvalget for Luftfartssikkerhed den 20. februar 2012. Selv om der tilsyneladende er fundet en løsning på de sikkerhedsmangler, som Frankrig konstaterede, blev der på grundlag af de forelagte oplysninger konstateret yderligere mangler i henseende til luftfartsselskabets hovedvirksomhed. Luftfartsselskabet erklærede, at dets kontor i Aruba begrænser sig til blot to sekretærer, og at hovedkontoret, hvor flykontrollen og den vedvarende luftdygtighed udøves, ikke befinder sig i Aruba. Arubas kompetente myndigheder oplyste imidlertid, at de har gennemgået den civile luftfartslovgivning med henblik på at sikre, at luftfartsselskaber med licens fra Aruba har etableret deres hovedvirksomhed i staten, og Comlux Aruba blev anmodet om senest pr. 1. august 2012 at dokumentere, at hovedvirksomheden er etableret i Aruba.

- (13) Kommissionen tager dette til efterretning og vil yderligere overvåge de administrative og retlige foranstaltninger, som Arubas kompetente myndigheder træffer for at sikre, at luftfartsselskaber med licens fra staten har etableret deres hovedvirksomhed i denne stat.

Luftfartsselskaber fra Den Demokratiske Republik Congo

- (14) Luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Demokratiske Republik Congo, er opført i bilag A siden marts 2006 ⁽³⁾. Der blev modtaget oplysninger om, at Den Demokratiske Republik Congos kompetente myndigheder har udstedt en ny licens til luftfartsselskabet Jet Congo Airways. Den Demokratiske Republik Congos kompetente myndigheder reagerede ikke på Kommissionens anmodning om oplysninger og forelagde ingen dokumentation for, at sikkerhedstilsynet med dette nye luftfartsselskab fuldt ud overholder de internationale sikkerhedsstandarder. På grundlag af de fælles kriterier vurderes det derfor, at dette luftfartsselskab bør optages i bilag A.
- (15) Der er indberettet adskillige havarier med dødsopfre hos luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Demokratiske Republik Congo, siden det seneste møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed. Den 30. januar 2012 havarerede et luftfartøj af typen Antonov 28 med registreringsnummer 9Q-CUN, som opereredes af TRACEP Congo Aviation, hvilket resulterede i et totalskadede luftfartøj og 4 dødsopfre. Den 12. februar 2012 havarerede et luftfartøj af typen Gulfstream IV med registreringsnummer N25A, som opereredes af Katanga Express, hvilket resulterede i et totalskadede luftfartøj og 6 dødsopfre. De kompetente myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo reagerede imidlertid ikke på Kommissionens anmodning angående havarieeftersøgningens foreløbige resultater.

⁽¹⁾ 14. til 25. betragtning i forordning (EU) nr. 1197/2011, EUT L 303 af 22.11.2011, s. 15.

⁽²⁾ Standardrapport nr. DGAC/F-2011-1879.

⁽³⁾ 60. til 64. betragtning i forordning (EF) nr. 474/2006 af 22. marts 2006, EUT L 84 af 23.3.2006, s. 18.

Luftfartsselskaber fra Ækvatorialguinea

- (16) Alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Ækvatorialguinea, er opført i bilag A siden marts 2006 ⁽¹⁾. Kommissionen og EASA holdt et konsultationsmøde med Ækvatorialguineas kompetente myndigheder (DGAC) den 22. februar 2012. På mødet præsenterede DGAC de hidtidige fremskridt med henblik på at afhjælpe de sikkerhedsmæssige betænkeligheder, som Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) påpegede i forbindelse med den audit, der er udført i 2007 inden for rammerne af det verdensomspændende program for kontrol med sikkerheden (USOAP).
- (17) DGAC forelagde dokumentation for Kommissionen om, at de har trukket følgende luftfartsselskabers AOC tilbage: GETRA, Guinea Airways, UTAGE, Euroguineana de Aviacion y Transportes, General Work Aviacion, Star Equatorial Airlines og EGAMS. Da disse luftfartsselskaber, der er certificeret i Ækvatorialguinea, derpå har indstillet deres aktiviteter, bør de udgå af bilag A.
- (18) DGAC oplyste Kommissionen om, at der er udstedt AOC til luftfartsselskabet Punto Azul. Men da DGAC ikke forelagde dokumentation for, at sikkerhedstilsynet med dette luftfartsselskab varetages i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder, vurderes det ud fra de fælles kriterier, at dette luftfartsselskab bør optages i bilag A.
- (19) Kommissionen noterede sig, at Ækvatorialguineas kompetente myndigheder gør fremskridt, og tilskynder myndighederne til at videreføre deres indsats med henblik på at etablere en tilsynsordning for den civile luftfart, der er i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder.

Luftfartsselskaber fra Republikken Indonesien

- (20) Drøftelserne med Indonesiens kompetente myndigheder (DGCA) videreføres med henblik på at overvåge DGCA's fremskridt med hensyn til at sikre sikkerhedstilsynet med alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Indonesien, i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder. Den 7. februar 2012 blev der holdt en videokonference mellem Kommissionen, EASA og DGCA. DGCA bekræftede, at der stadig sker fremskridt, og oplyste om yderligere håndhævelsesforanstaltninger i henseende til visse luftfartsselskaber, som er underlagt deres sikkerhedstilsyn; bl.a. har Kartika Airlines, Mimika Air, Riau Airlines og Survei Udara Penas fået suspenderet deres AOC.
- (21) DGCA oplyste endvidere og dokumenterede, at Meganaras AOC var tilbagekaldt den 13. august 2010. På grundlag af de fælles kriterier vurderes det derfor, at dette luftfartsselskab bør udgå af bilag A.

- (22) DGCA oplyste endvidere, at der er udstedt nye AOC til TransNusa Aviation Mandiri den 19. august 2011, Enggang Air Service den 1. marts 2010, Surya Air den 8. april 2011, Ersa Eastern Aviation den 9. september 2011 og Matthew Air Nusantara den 20. september 2011. Men da DGCA ikke forelagde dokumentation for, at sikkerhedstilsynet med disse luftfartsselskaber varetages i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder, vurderes det ud fra de fælles kriterier, at disse luftfartsselskaber ligeledes bør optages i bilag A.
- (23) Kommissionen noterede sig, at Indonesiens kompetente myndigheder stadig gør fremskridt, og tilskynder myndighederne til at videreføre deres solide arbejde med henblik på at etablere en tilsynsordning for den civile luftfart, der er i fuld overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder. Kommissionen vil gennemgå sagen på ny inden det næste møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed.

Luftfartsselskaber fra Libyen

- (24) På grundlag af havariet med dødsopfre, der ramte luftfartøjet af typen Airbus A330, som opereres af Afriqiyah Airways, den 13. maj 2010, og bekræftede oplysninger inden for rammerne af SAFA-programmet om sikkerhedsmangler hos Afriqiyah Airways ⁽²⁾ og United Aviation ⁽³⁾, indledte Kommissionen drøftelser med Libyens kompetente myndigheder (LCAA) i oktober 2010. Disse drøftelser blev afbrudt af borgerkrigen i Libyen.
- (25) Drøftelserne blev genoptaget i oktober 2011, og LCAA oplyste, at de havde suspenderet alle libyske luftfartsoperatørcertifikater (AOC) og ville foretage en fornyet certificeringsproces, inden suspenderingen af disse AOC ophæves. I forbindelse med disse audits som led i den fornyede certificeringsproces afslørede LCAA betydelige sikkerhedsmæssige betænkeligheder hos Afriqiyah Airways, og bl.a. på området uddannelse af piloter, mangel på vedligeholdelsespersonale og utilstrækkeligt udstyr til at varetage vedligeholdelsesopgaver. Dog udstedte LCAA kort efter denne audit et AOC til Afriqiyah Airways.
- (26) Kommissionen, EASA og flere medlemmer af Udvalget for Luftfartssikkerhed holdt yderligere drøftelser med LCAA, Afriqiyah Airways, Libyan Airlines og Global Aviation den 22. februar 2012. LCAA har dog ikke indtil videre forelagt de ønskede oplysninger; det drejer sig bl.a. om listen over luftfartsselskaber, der er certificeret i Libyen, alle tilhørende AOC og driftsspecifikationer, de audit-rapporter, som er udarbejdet, inden suspenderingerne blev ophævet, tillige med dokumentation for, at de mangler, som er påvist i løbet af disse audits, er afhjulpet på en tilfredsstillende måde. De anførte endvidere, at efterforskningen af Afriqiyah Airways' havari var stødt på vanskeligheder, og at der indtil videre ikke foreligger nogen konklusion.

⁽¹⁾ 65. til 69. betragtning i forordning (EF) nr. 474/2006 af 22. marts 2006, EUT L 84 af 23.3.2006, s. 18.

⁽²⁾ DGAC/F-2010-1761; CAA-NL-2010-68; CAA-NL-2010-210; LBA/D-2010-656; DGAC/F-2010-850; ENAC-IT-2010-400; DGAC/F-2010-2060; DGAC/F-2010-1571; DGAC/F-2010-498.

⁽³⁾ LBA/D-2010-1258; DGAC/F-2010-841.

- (27) Den libyske transportminister, LCAA, Afriqiyah Airways og Libyan Airlines fremlagde en redegørelse for Udvalget for Luftfartssikkerhed den 20. marts 2012. Ministeren anerkendte, at det libyske luftfartssikkerhedssystem ikke overholder ICAO's standarder. Ministeren har til hensigt at afhjælpe situationen med et treårsprogram med bistand fra eksterne luftfartssikkerhedsekspert.
- (28) På mødet i Udvalget for Luftfartssikkerhed anerkendte ministeren, og LCAA bekræftede skriftligt den 22. marts 2012, at grundet de påviste sikkerhedsmangler i Libyens tilsynsordning vil libyske luftfartsselskaber ikke få tilladelse til at beflyve Den Europæiske Union, Norge, Island og Schweiz foreløbig frem til den 22. november 2012, og deres AOC vil blive ændret således, at disse begrænsninger fremgår. Han erklærede endvidere, at der er nedsat et udvalg for at sætte skub i arbejdet med at genopbygge det libyske luftfartssikkerhedssystem. Han erklærede, at Libyens kompetente myndigheder vil arbejde nært sammen med Kommissionen og forelægge regelmæssige ajourførte oplysninger for at dokumentere fremskridt.
- (29) Udvalget noterede sig de libyske myndigheders resolute indgriben og anmodede om, at LCAA senest den 20. april 2012 forelægger Kommissionen en plan for afhjælpende foranstaltninger, som tager alle udestående anmodninger om oplysninger i betragtning og fastsætter specifikke foranstaltninger og frister med henblik på at afhjælpe mangler i deres tilsynsordning.
- (30) Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed anerkendte de betydelige vanskeligheder, som Libyen står overfor efter konflikten og noterede sig, at ministeren er fast besluttet på at iværksætte en genopbygningsproces. Kommissionen opfordrer LCAA til at fortsætte deres åbne og konstruktive dialog med Kommissionen efter afslutningen på den nylige konflikt. Men såfremt LCAA ikke håndhæver de bekendtgjorte begrænsninger, vil Kommissionen være nødsaget til straks at træffe beskyttelsesforanstaltninger i henhold til artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005.
- (31) Luftfartssikkerhedssituationen i Libyen vil blive taget op af Udvalget for Luftfartssikkerhed på det møde, som er planlagt i november 2012, og effektiviteten af Libyens kompetente myndigheders indsats vil blive vurderet.
- Luftfartsselskaber fra Den Islamiske Republik Mauretanien**
- (32) Luftfartsselskaber, der er certificeret i Mauretanien, er opført i bilag A siden november 2010⁽¹⁾. De kompetente myndigheder i Mauretanien (ANAC) oplyste, at
- der er udstedt et nyt AOC til luftfartsselskabet Mauritania Airlines, uden at myndigheden dokumenterede, at sikkerhedstilsynet med dette luftfartsselskab fuldt ud overholder de internationale sikkerhedsstandarder. Dets AOC var udstedt den 8. maj 2011, uden at det er blevet dokumenteret, at de talrige mangler, som blev påpeget i forbindelse med den oprindelige certificering af luftfartsselskabet (gennemgang af drifts- og vedligeholdelsesprocedurerne i april 2011 og efterfølgende audit på stedet den 3.-5. maj 2011), rent faktisk er afhjulpet, inden det pågældende AOC blev udstedt. Dette AOC blev ligeledes udstedt uden på forhånd at sikre, at luftfartsselskabet havde de fornødne godkendelser angående vedvarende luftdygtighed og vedligeholdelse. Derudover blev der ikke forelagt dokumentation for, at luftfartsselskabet er underlagt løbende tilsyn i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder. På grundlag af de fælles kriterier vurderes det derfor, at dette luftfartsselskab bør optages i bilag A.
- (33) ANAC oplyste videre, at Mauritania Airways' AOC udløb den 15. december 2010 og ikke blev fornyet, idet luftfartsselskabet indstillede sine aktiviteter. På grundlag af de fælles kriterier vurderes det derfor, at dette luftfartsselskab bør udgå af bilag A.
- (34) Mauretanien oplyste, at der er grebet afgørende ind for at ændre sikkerhedstilsynsordningen til det bedre, bl.a. er den civile luftfartslovgivning ændret med henblik på at tilpasse den til Chicago-konventionens bilag, og desuden er ANAC's ledelse, struktur og bemanning ændret. Processerne angående certificering og vedvarende luftdygtighed af luftfartsselskaber er også ajourført og vil træde i kraft i nær fremtid.
- (35) ICAO anerkender, at Mauretanien endnu ikke har afhjulpet alle konstateringer, men oplyste, at Mauretaniens indsats for at afhjælpe de sikkerhedsmangler, der blev påvist i forbindelse med auditten i 2008, fortjener anerkendelse. Staten har forelagt regelmæssigt ajourførte udgaver af planen for afhjælpende foranstaltninger, og den har berettet om betydelige fremskridt. ICAO Coordinated Validation Mission (ICVM), der efter planen finder sted i maj 2012, vil udgøre et vigtigt led i valideringen af de opnåede fremskridt.
- (36) Kommissionen ser med tilfredshed på de fremskridt, som Mauretaniens kompetente myndigheder beretter om, med hensyn til afhjælpingen af de mangler, som ICAO har påpeget, og tilskynder disse myndigheder til beslutsomt at fortsætte deres indsats i samarbejde med ICAO. Udvalget for Luftfartssikkerhed vil tage situationen op til fornyet overvejelse afhængig af resultaterne af ICAO Coordinated Validation Mission.

⁽¹⁾ 43. til 51. betragtning i forordning (EF) nr. 1071/2010 af 22. november 2010, EUT L 306 af 23.11.2010, s. 49.

Pakistan International Airways

- (37) Kommissionen videreførte sine drøftelser med Pakistans kompetente myndighed (PCAA) og Pakistan International Airways (PIA) og mødtes med disse den 20. februar 2012 med henblik på at gennemgå deres fremskridt med hensyn til de foranstaltninger, som er beskrevet i deres planer for afhjælpende foranstaltninger.
- (38) PCAA bekræftede og forelagde dokumentation for, at den havde styrket tilsynet med PIA, havde truffet forskriftsforanstaltninger ved at suspendere visse vedligeholdelsescertifikater og havde forlangt betydelige ændringer af PIA's kvalitetsstyringsystem. Den berettede om de gode resultater af ICAO's audit i juni 2011 og redegjorde for sine planer om at vedtage nye forskrifter, som følger bestemmelserne i EASA's del-145.
- (39) PIA rapporterede, at foranstaltningerne i deres plan for afhjælpende foranstaltninger i mellemtiden er afsluttet bortset fra en tilbundsgående kontrol af fire luftfartøjer, som pt. gennemgår vedligeholdelse. PIA bekræftede, at et omfattende uddannelsesprogram er iværksat, og at det vil blive videreført.
- (40) EASA oplyste Udvalget for Luftfartssikkerhed om, at konstateringerne i forbindelse med SAFA-inspektioner af PIA's luftfartøjer har ført til, at der den 11. november 2011 er indledt en procedure med henblik på at suspendere EASA's del-145 vedligeholdelsesorganisationsgodkendelse. EASA bemærkede, at PIA's plan for afhjælpende foranstaltninger tilsyneladende udpegede de relevante sikkerhedsproblemer, men EASA kunne ikke stole på, at PCAA rent faktisk overvåger resultaterne af PIA's vedligeholdelsesstandarder, og EASA havde intet andet valg end at suspendere EASA's del-145 godkendelse den 6. marts 2012.
- (41) Kommissionen noterede sig de fremskridt, som såvel PCAA som PIA har opnået i henseende til at rette op på de påpegede sikkerhedsmæssige betænkeligheder, men bekræftede, at der vil skulle træffes foranstaltninger for at begrænse sikkerhedsrisikoen, hvis der forekommer hændelser af betydning, som giver fornyet anledning til betænkeligheder. Medlemsstaterne vil derfor fortsat systematisk kontrollere den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder med opprioriterede rampeinspektioner, som udføres for dette luftfartsselskabs luftfartøjer i medfør af Kommissionens forordning (EF) nr. 351/2008 af 16. april 2008 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/36/EF med hensyn til opprioriteringen af rampeinspektioner af luftfartøjer, der benytter Fællesskabets lufthavne⁽¹⁾.

Luftfartsselskaber fra Republikken Filippinerne

- (42) Luftfartsselskaber, der er certificeret i Filippinerne, er opført i bilag A siden den 31. marts 2010⁽²⁾. Filippi-

nernes kompetente myndigheder (CAAP) oplyste, at der er udstedt nye AOC til luftfartsselskaberne Aero Equipment Aviation Inc, AirAsia Philippines Certeza Infosys Corp., Mid-Sea Express, Southern Air Flight Services, NorthSky Air Inc. og Island Helicopter Services. CAAP reagerede ikke hensigtsmæssigt på Kommissionens anmodning om oplysninger, idet myndigheden bl.a. ikke forelagde disse luftfartsselskabers AOC tillige med fyldestgørende driftsspecifikationer. CAAP dokumenterede heller ikke, at certificeringen af og det løbende tilsyn med dette luftfartsselskab fuldt ud overholder de internationale sikkerhedsstandarder. På grundlag af de fælles kriterier vurderes det derfor, at disse luftfartsselskaber bør optages i bilag A.

- (43) Der er indberettet adskillige havarier med dødsopfre hos luftfartsselskaber, der er certificeret i Filippinerne, siden det seneste møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed. Den 10. december 2011 styrtede et luftfartøj af typen Beechcraft 65-80 med registreringsnummer RP-C824, der opereres af Aviation Technology Innovator, ned i Felixberto Serrano Elementary School nær Manila, hvilket resulterede i et totalskadet luftfartøj og mindst 14 dødsopfre. CAAP reagerede ikke på Kommissionens anmodninger om oplysninger angående havarieeftersforskningens foreløbige resultater. CAAP rapporterede blot, at det pågældende AOC var "inaktivt/tilbageleveret" uden at angive fra hvilken dato eller vedlægge den pågældende dokumentation. Et andet havari med dødsopfre fandt sted den 4. marts 2012 og involverede et luftfartøj af typen Cessna 172S med registreringsnummer RP-C209 opereret af Avia Tours, hvilket resulterede i et totalskadet luftfartøj og 2 dødsopfre. CAAP forelagde foreløbige oplysninger om havariet, men det var ikke muligt at skabe vished for det pågældende AOC's gyldighed, fordi den foreløbige havarirapport angiver, at dette AOC er gyldigt indtil den 14. august 2012, medens oplysningerne fra CAAP afslører, at det pågældende AOC var udløbet den 14. februar 2012.
- (44) CAAP oplyste, at adskillige luftfartsselskaber har et "inaktivt/tilbageleveret" AOC eller er underkastet fornyet certificering under PCAR del-11, som benyttes til arbejdsflyvning. CAAP forelagde dog ikke dokumentation for, at de tilsvarende AOC var blevet tilbagekaldt og dokumentation for, at disse luftfartsselskaber ikke længere udfører erhvervsmæssig lufttransport. På grundlag af de fælles kriterier vurderes det derfor, at disse luftfartsselskaber stadig bør opføres i bilag A.
- (45) U.S. Federal Aviation Administration (FAA) udførte i januar 2012 en ugelang teknisk gennemgang i Filippinerne med henblik på at vurdere CAAP's fremskridt med hensyn til at overholde de internationale sikkerhedsstandarder. CAAP forelagde ikke udførlige oplysninger om resultatet af denne gennemgang. Der er imidlertid ikke konstateret nogen ændring i FAA's vurdering af Filippinerne, der indtil videre fortsat befinder sig i kategori 2, dvs. ikke overholder de internationale sikkerhedsstandarder.

⁽¹⁾ EUT L 109 af 19.4.2008, s. 7.

⁽²⁾ 74. - 87. betragtning i forordning (EU) nr. 273/2010 af 30. marts 2010, EUT L 84 af 31.3.2010, s. 32.

Luftfartsselskaber fra Den Russiske Føderation

- (46) Efter mødet i Udvalget for Luftfartssikkerhed i november 2011⁽¹⁾, hvor Ruslands kompetente myndigheder (FATA) oplyste om og forelagde dokumentation for, at Aviastar-TU, UTAir-Cargo, Tatarstan Airlines, Daghestan Airlines, Yakutia og Vim Avia (Vim Airlines) havde fået deres operationer delvist eller fuldt begrænset af sikkerhedsgrunde, har Kommissionen aktivt videreført drøftelserne med FATA for at følge op på det videre forløb.
- (47) Der blev holdt konsultationsmøder i Bruxelles den 19. december 2011 og den 21. februar 2012 mellem FATA og Kommissionen, EASA og visse medlemmer af Udvalget for Luftfartssikkerhed. FATA oplyste, at de havde til hensigt at ophæve de begrænsninger, som er pålagt en del af flåden hos Tatarstan Airlines (luftfartøjer af typen Boeing B737-500, B737-400, B737-300, Tupolev 154M og Yakovlev Yak-42), Aviastar-TU (luftfartøjer af typen Tupolev Tu-204) og Yakutia (luftfartøjer af typen Boeing B757-200, B737-300 og B737-800), idet FATA fandt resultaterne af inspektionerne af disse luftfartsselskaber tilfredsstillende.
- (48) FATA forelagde også dokumentation for yderligere håndhævelsesforanstaltninger. Blandt andet blev Daghestan Airlines' AOC tilbagekaldt den 19. december 2011 som følge af betænkeligheder, der kom frem i forbindelse med en audit af luftfartsselskabet. FATA oplyste endvidere, at det havde anmodet UTAir-Cargo om at iværksætte yderligere afhjælpende foranstaltninger, inden begrænsningerne for dets flåde kunne ophæves.
- (49) For at sikre, at FATA's foranstaltninger vil føre til en varig forbedring af sikkerheden, vil medlemsstaterne fortsat overvåge de russiske luftfartsselskabers faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder med opprioriterede rampeinspektioner, som udføres for disse luftfartsselskabers luftfartøjer i medfør af forordning (EF) nr. 351/2008, og medlemsstaterne vil kunne træffe egnede foranstaltninger for at sikre, at disse krav håndhæves. Kommissionen vil fortsat nøje overvåge deres resultater.
- Vim Avia*
- (50) FATA bekræftede, at Vim Avia fortsat er underlagt driftsmæssige begrænsninger, hvilket udelukker flyvninger til EU (landing og overflyvning) for dets samlede flåde (8 luftfartøjer af typen Boeing B757-200) i afventning af en fuld gennemførelse af en plan for afhjælpende foranstaltninger.
- (51) Vim Avia deltog i det førnævnte møde den 21. februar 2012 for at redegøre for investeringerne i sikkerhed, særlig angående uddannelse, men selskabet kunne ikke dokumentere, at det havde etableret et velfungerende

sikkerhedsstyringssystem. Luftfartsselskabet kunne derfor endnu ikke dokumentere, at disse investeringer var operative og effektive.

- (52) FATA oplyste, at man forventede, at luftfartsselskabet ville afslutte alle korrigerende og afhjælpende foranstaltninger senest den 1. april 2012. Efterfølgende anførte FATA, at den vil udføre en inspektion af luftfartsselskabet for at verificere, om alle konstateringer er afhjulpet på tilfredsstillende vis med henblik på at afgøre, om de nugældende begrænsninger kan ophæves. FATA indvilgede i at forelægge Kommissionen rapporter over fremskridt med hensyn til luftfartsselskabets gennemførelse af afhjælpende foranstaltninger og resultaterne af den efterfølgende inspektion.
- (53) I lyset af ovenstående og i betragtning af de effektive håndhævelsesforanstaltninger, som Ruslands kompetente myndigheder iværksætter, forekommer det for tidligt at genoverveje dette luftfartsselskabs situation. Kommissionen vil undersøge Vim Avias situation på et kommende møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed ud fra de rapporter, som Ruslands kompetente myndigheder forelægger og deres afgørelse om, hvorvidt de aktuelle begrænsninger videreføres.

Luftfartsselskaber fra Den Bolivariiske Republik Venezuela

Conviasa

- (54) Der er bekræftede oplysninger om talrige og betydelige sikkerhedsmangler hos luftfartsselskabet Conviasa, der er certificeret af Venezuela. Disse mangler er konstateret af Spaniens kompetente myndigheder i forbindelse med rampeinspektioner i SAFA-programmets regi⁽²⁾. Conviasa udviste manglende evne til at træffe foranstaltninger til at afhjælpe disse sikkerhedsmangler. Conviasa reagerede ikke rettidigt og hensigtsmæssigt på alle de mangler, som Spaniens civile luftfartsmyndighed gjorde selskabet opmærksom på. Den gentagne forekomst af manglende overensstemmelse tyder på systemiske sikkerhedsmangler på området operationer og vedligeholdelse.
- (55) Conviasa har været udsat for flere havarier og herunder to havarier med dødsopfre, hvoraf den ene involverede et luftfartøj af typen ATR42 med registreringsnummer YV-1010 den 13. september 2010, og den anden involverede et luftfartøj af typen Boeing B737-200 med registreringsnummer YV-102T den 30. august 2008. Venezuelas kompetente myndigheder har ikke oplyst Kommissionen om efterforskningsresultater og årsagen til disse havarier, og Kommissionen har heller ikke kendskab til eventuelle henstillinger med henblik på at forebygge lignende tilfælde.

⁽¹⁾ 36. til 49. betragtning i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1197/2011, EUT L 303 af 21.11.2011, s. 19.

⁽²⁾ Rapport nr. AESA-E-2011-234, -326, -412, -553, -663, -715, -832, -895 og AESA-E-2012-1.

- (56) På baggrund af ovennævnte mangler indledte Kommissionen i august 2011 drøftelser med Venezuelas kompetente myndigheder, gav udtryk for alvorlige betænkeligheder ved sikkerheden i forbindelse med driften af Conviasa, og anmodede om yderligere oplysninger om de foranstaltninger, som de kompetente myndigheder og luftfartsselskabet har truffet for at følge op på disse mangler.
- (57) Disse myndigheder reagerede ikke rettidigt og hensigtsmæssigt på forespørgslerne fra Kommissionen vedrørende sikkerhedstilsynet med Conviasa, idet de ikke afsendte de ønskede oplysninger bl.a. om fremskridt med hensyn til efterforskningen af havariet, henstillinger i relation til denne efterforskning, trufne foranstaltninger med henblik på at afhjælpe mulige årsager til havarierne og luftfartsselskabets driftsspecifikationer samt krav og begrænsninger i tilknytning til selskabets AOC.
- (58) Conviasa og Venezuelas kompetente myndigheder kom med en redegørelse til Udvalget for Luftfartssikkerhed den 21. marts 2012. Luftfartsselskabet anførte endvidere, at det havde truffet foranstaltninger for at forbedre den interne kontrol, uddannelsen og gennemførelsen af et sikkerhedsstyringssystem, og at det overvejer yderligere foranstaltninger i den kommende tid. Det erklærede, at der var taget højde for alle konstateringer i forbindelse med rampeinspektioner. Udvalget noterede sig, at der fandt et betydeligt samarbejde sted mellem luftfartsselskabet og Spaniens kompetente myndigheder. Luftfartsselskabet kunne dog ikke give en forklaring på, hvorfor der gentagne gange er konstateret manglende overensstemmelse af samme karakter i forbindelse med efterfølgende inspektioner. Luftfartsselskabet kunne ikke oplyse om årsagerne til ovennævnte havarier med dødsopfre, og de foranstaltninger, som er truffet for at undgå en gentagelse. Luftfartsselskabet forelagde heller ikke grundlæggende oplysninger om den flåde, det opererer, og forelagde ikke driftsspecifikationer, krav og begrænsninger i tilknytning til dets AOC.
- (59) Det vurderes derfor i lyset af ovenstående og på grundlag af de fælles kriterier, at Conviasa ikke opfylder de relevante sikkerhedsstandarder og derfor fortsat bør være opført i bilag A.
- Línea Turística Aerotuy*
- (60) Der er bekræftede oplysninger om alvorlige sikkerhedsmangler hos luftfartsselskabet Línea Turística Aerotuy, der er certificeret af Venezuela. Disse mangler er konstateret af Frankrig i forbindelse med rampeinspektioner i SAFA-programmets regi ⁽¹⁾.
- (61) Línea Turística Aerotuy har været udsat for flere havarier og herunder et havari med dødsopfre, der involverede et luftfartøj af typen Cessna 208B med registreringsnummer YV-1181 den 17. april 2009.
- (62) På baggrund af ovennævnte mangler indledte Kommissionen i august 2011 drøftelser med Venezuelas kompetente myndigheder, gav udtryk for alvorlige betænkeligheder ved sikkerheden i forbindelse med driften af Línea Turística Aerotuy, og anmodede om yderligere oplysninger om de foranstaltninger, som de kompetente myndigheder og luftfartsselskabet har truffet for at følge op på disse mangler. Disse myndigheder reagerede ikke hensigtsmæssigt og rettidigt.
- (63) Línea Turística Aerotuy og Venezuelas kompetente myndigheder kom med en redegørelse til Udvalget for Luftfartssikkerhed den 21. marts 2012 tillige med skriftlig dokumentation. Luftfartsselskabet forelagde sit AOC sammen med komplette driftsspecifikationer i tilknytning hertil. Luftfartsselskabet anførte, at det havde truffet foranstaltninger for at afhjælpe de mangler, der er påvist i forbindelse med rampeinspektioner, til de franske kompetente myndigheders tilfredshed, og det forelagde dokumentation for dette. Luftfartsselskabet var i stand til at forelægge de ønskede oplysninger angående rapporten over det førnævnte havari med dødsopfre tillige med konklusioner og henstillinger. Venezuelas kompetente myndigheder erklærede også, at der i forbindelse med tilsynet med luftfartsselskabet er taget behørigt hensyn til henstillingerne i rapporten over havarieefterforskningen og resultaterne af rampeinspektionerne.
- (64) Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed noterer sig luftfartsselskabets samarbejdsvilje og dets åbenhed med hensyn til at afhjælpe de påviste sikkerhedsmangler. Medlemsstaterne vil dog fortsat kontrollere luftfartsselskabets faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder med opprioriterede rampeinspektioner, som udføres for dette luftfartsselskabs luftfartøjer i medfør af forordning (EF) nr. 351/2008, og de vil kunne træffe egnede foranstaltninger for at sikre, at disse krav håndhæves.
- Estelar Latinoamérica*
- (65) Der er bekræftede oplysninger om sikkerhedsmangler hos luftfartsselskabet Estelar Latinoamérica, der er certificeret af Venezuela. Disse mangler er konstateret af Frankrig i forbindelse med rampeinspektioner i SAFA-programmets regi ⁽²⁾.
- (66) På baggrund af disse mangler indledte Kommissionen i august 2011 drøftelser med Venezuelas kompetente myndigheder, gav udtryk for alvorlige betænkeligheder ved sikkerheden i forbindelse med driften af Estelar Latinoamérica, og anmodede om yderligere oplysninger om de foranstaltninger, som de kompetente myndigheder og luftfartsselskabet har truffet for at følge op på disse mangler. Disse myndigheder reagerede ikke hensigtsmæssigt og rettidigt.

⁽¹⁾ Rapport nr. DGAC/F-2011-663, -972, -1159, -2385 og -2636.

⁽²⁾ Rapport nr. DGAC/F-2011-632, -990, -1636, -1863 og -2332.

(67) Estelar Latinoamérica og Venezuelas kompetente myndigheder kom med en redegørelse til Udvalget for Luftfartsikkerhed den 21. marts 2012 tillige med skriftlig dokumentation. Luftfartsselskabet forelagde sit AOC sammen med komplette driftsspecifikationer i tilknytning hertil. Luftfartsselskabet anførte, at det havde truffet foranstaltninger for at afhjælpe de mangler, der er påvist i forbindelse med rampeinspektioner, til de franske kompetente myndigheders tilfredshed, og det forelagde dokumentation for dette. De kompetente myndigheder anførte, at de sikrede sig, at der i forbindelse med tilsynet med luftfartsselskabet tages behørigt hensyn til resultaterne af rampeinspektioner.

(68) Kommissionen og Udvalget for Luftfartsikkerhed noterer sig luftfartsselskabets samarbejdsvilje og dets åbenhed med hensyn til at afhjælpe de påviste sikkerhedsmangler. Medlemsstaterne vil dog fortsat kontrollere luftfartsselskabets faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder med opprioriterede rampeinspektioner, som udføres for dette luftfartsselskabs luftfartøjer i medfør af forordning (EF) nr. 351/2008, og de vil kunne træffe egnede foranstaltninger for at sikre, at disse krav håndhæves.

Almindelige betragtninger vedrørende de andre luftfartsselskaber, der er optaget i bilag A og B

(69) Kommissionen har indtil videre ikke modtaget dokumentation for en fuldstændig gennemførelse af passende afhjælpningsforanstaltninger hos de øvrige luftfartsselska-

ber, som er medtaget på fællesskabslisten, som blev ajourført den 21. november 2011, eller hos de myndigheder, der er ansvarlige for det lovpligtige tilsyn med disse luftfartsselskaber. Det vurderes derfor på grundlag af de fælles kriterier, at disse luftfartsselskaber fortsat skal være pålagt driftsforbud (bilag A) eller driftsmæssige begrænsninger (bilag B) alt efter omstændighederne.

(70) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Luftfartsikkerhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 474/2006 foretages følgende ændringer:

1. Bilag A erstattes af teksten i bilag A til nærværende forordning.
2. Bilag B erstattes af teksten i bilag B til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. april 2012.

På Kommissionens vegne
For formanden
Siim KALLAS
Næstformand

BILAG A

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, FOR HVIS VEDKOMMENDE ALLE FORMER FOR DRIFT ER OMFATTET AF FORBUD I EU ⁽¹⁾

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
CONSORCIO VENEZOLANO DE INDUSTRIAS AERONAUTICAS Y SERVICIOS AEREOS, S.A. "CONVIASA"	VCV-DB-10	VCV	Den Bolivariske Republik Venezuela
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Republikken Ghana
ROLLINS AIR	HR-005	RAV	Honduras
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Ukendt	VRB	Republikken Rwanda
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Afghanistan, herunder:			Den Islamiske Republik Afghanistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Den Islamiske Republik Afghanistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Den Islamiske Republik Afghanistan
PAMIR AIRLINES	Ukendt	PIR	Den Islamiske Republik Afghanistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Den Islamiske Republik Afghanistan
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Angola, der har ansvaret for det lovpålagte tilsyn, undtagen TAAG Angola Airlines, der er optaget i bilag B, herunder:			Republikken Angola
AEROJET	AO 008-01/11	Ukendt	Republikken Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republikken Angola
AIR GICANGO	009	Ukendt	Republikken Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republikken Angola
AIR NAVE	017	Ukendt	Republikken Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Ukendt	Republikken Angola
DIEXIM	007	Ukendt	Republikken Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	Ukendt	Republikken Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republikken Angola
HELIANG	010	Ukendt	Republikken Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Ukendt	Republikken Angola

⁽¹⁾ Luftfartsselskaber, der er opført i bilag A, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
MAVEWA	016	Ukendt	Republikken Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republikken Angola
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Benin, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Republikken Benin
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Republikken Benin
AFRICA AIRWAYS	Ukendt	AFF	Republikken Benin
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	N/A	Republikken Benin
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Republikken Benin
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Republikken Benin
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Republikken Benin
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Republikken Benin
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Republikken Benin
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Republikken Congo, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Republikken Congo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republikken Congo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republikken Congo
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Ukendt	Republikken Congo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Ukendt	Republikken Congo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Ukendt	Republikken Congo
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo (RDC), der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
AIR TROPQUES	409/CAB/MIN/TVC/ 029/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/ 028/08	BUL	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/ 0090/2006	BRV	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 048/09	ABB	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 052/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/ 026/08	CER	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/ 0050/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/ 083/2009	EXY	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/ 035/08	CAA	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 0032/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/ 003/08	EWS	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 037/08	FIL	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/ 027/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/ 053/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/ 0051/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 045/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/ 038/08	ALX	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/ 033/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
JET CONGO AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/ 042/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/ 001/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministers underskrift (anordning nr. 78/205)	LCG	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
STELLAR AIRWAYS	AAC/DG/DTA/TM/787/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Djibouti, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Djibouti
DAALLO AIRLINES	Ukendt	DAO	Djibouti
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Ækvatorialguinea, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Ækvatorialguinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Ukendt	Ækvatorialguinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ækvatorialguinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	Ukendt	Ækvatorialguinea
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Indonesien, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, undtagen Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, and Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia og Metro Batavia herunder:			Republikken Indonesien
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Ukendt	Republikken Indonesien

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Ukendt	Republikken Indonesien
ASCO NUSA AIR	135-022	Ukendt	Republikken Indonesien
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Ukendt	Republikken Indonesien
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Ukendt	Republikken Indonesien
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Ukendt	Republikken Indonesien
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republikken Indonesien
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republikken Indonesien
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Republikken Indonesien
EASTINDO	135-038	Ukendt	Republikken Indonesien
ENGGANG AIR SERVICE	135-045'	Ukendt	Republikken Indonesien
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Ukendt	Republikken Indonesien
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republikken Indonesien
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republikken Indonesien
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Ukendt	Republikken Indonesien
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Ukendt	Republikken Indonesien
KAL STAR	121-037	KLS	Republikken Indonesien
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republikken Indonesien
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republikken Indonesien
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Republikken Indonesien
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Ukendt	Republikken Indonesien
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Ukendt	Republikken Indonesien
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Republikken Indonesien
MIMIKA AIR	135-007	Ukendt	Republikken Indonesien
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Ukendt	Republikken Indonesien
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Ukendt	Republikken Indonesien
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Ukendt	Republikken Indonesien
NYAMAN AIR	135-042	Ukendt	Republikken Indonesien
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republikken Indonesien
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Ukendt	Republikken Indonesien
PURA WISATA BARUNA	135-025	Ukendt	Republikken Indonesien
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republikken Indonesien

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Republikken Indonesien
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Ukendt	Republikken Indonesien
SKY AVIATION	135-044	Ukendt	Republikken Indonesien
SMAC	135-015	SMC	Republikken Indonesien
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republikken Indonesien
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Ukendt	Republikken Indonesien
SURYA AIR	135-046	Ukendt	Republikken Indonesien
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	Ukendt	Republikken Indonesien
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Ukendt	Republikken Indonesien
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republikken Indonesien
TRAVIRA UTAMA	135-009	Ukendt	Republikken Indonesien
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republikken Indonesien
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republikken Indonesien
UNINDO	135-040	Ukendt	Republikken Indonesien
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republikken Indonesien
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Kasakhstan, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, undtagen Air Astana, herunder:			Republikken Kasakhstan
AERO AIR COMPANY	AK-0429-10	ILK	Republikken Kasakhstan
AIR ALMATY	AK-0409-09	LMY	Republikken Kasakhstan
AIR TRUST AIRCOMPANY	AK-0412-10	RTR	Republikken Kasakhstan
AK SUNKAR AIRCOMPANY	AK-0396-09	AKS	Republikken Kasakhstan
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Republikken Kasakhstan
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Republikken Kasakhstan
ATMA AIRLINES	AK-0437-10	AMA	Republikken Kasakhstan
AVIA-JAYNAR / AVIA-ZHAYNAR	AK-0435-10	SAP	Republikken Kasakhstan
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0383-09	BBS	Republikken Kasakhstan
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0428-10	BEK	Republikken Kasakhstan
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0415-10	BRY	Republikken Kasakhstan
COMLUX	AK-0399-09	KAZ	Republikken Kasakhstan
DETA AIR	AK-0417-10	DET	Republikken Kasakhstan
EAST WING	AK-0411-09	EWZ	Republikken Kasakhstan

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
EASTERN EXPRESS	AK-0427-10	LIS	Republikken Kasakhstan
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Republikken Kasakhstan
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	AK-0389-09	KZE	Republikken Kasakhstan
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Republikken Kasakhstan
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Republikken Kasakhstan
IRTYSH AIR	AK-0439-11	MZA	Republikken Kasakhstan
JET AIRLINES	AK-0419-10	SOZ	Republikken Kasakhstan
JET ONE	AK-0433-10	JKZ	Republikken Kasakhstan
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Republikken Kasakhstan
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0349-09	KUY	Republikken Kasakhstan
KAZAIRWEST	AK-0404-09	KAW	Republikken Kasakhstan
KAZAVIASPAS	AK-0405-09	KZS	Republikken Kasakhstan
MEGA AIRLINES	AK-0424-10	MGK	Republikken Kasakhstan
MIRAS	AK-0402-09	MIF	Republikken Kasakhstan
PRIME AVIATION	AK-0393-09	PKZ	Republikken Kasakhstan
SAMAL AIR	AK-0407-09	SAV	Republikken Kasakhstan
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0426-10	SAH	Republikken Kasakhstan
SEMEYAVIA	AK-400-09	SMK	Republikken Kasakhstan
SCAT	AK-0420-10	VSV	Republikken Kasakhstan
SKYBUS	AK-0432-10	BYK	Republikken Kasakhstan
SKYJET	AK-0398-09	SEK	Republikken Kasakhstan
UST-KAMENOGORSK / AIR DIVISION OF EKA	AK-0440-11	UCK	Republikken Kasakhstan
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0438-11	JTU	Republikken Kasakhstan
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Den Kirgisiske Republik, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Den Kirgisiske Republik
AIR MANAS	17	MBB	Den Kirgisiske Republik
ASIAN AIR	36	AZZ	Den Kirgisiske Republik
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Den Kirgisiske Republik
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Den Kirgisiske Republik
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Den Kirgisiske Republik
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Den Kirgisiske Republik

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
DAMES	20	DAM	Den Kirgisiske Republik
EASTOK AVIA	15	EEA	Den Kirgisiske Republik
ITEK AIR	04	IKA	Den Kirgisiske Republik
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Den Kirgisiske Republik
KYRGYZSTAN	03	LYN	Den Kirgisiske Republik
KYRGYZSTAN AIRLINE	Ukendt	KGA	Den Kirgisiske Republik
S GROUP AVIATION	6	SGL	Den Kirgisiske Republik
SKY WAY AIR	21	SAB	Den Kirgisiske Republik
TRAST AERO	05	TSJ	Den Kirgisiske Republik
VALOR AIR	07	VAC	Den Kirgisiske Republik
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Liberia			Liberia
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Den Gabonesiske Republik, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, undtagen Gabon Airlines, Afrijet og SN2AG, der er optaget i bilag B, herunder:			Den Gabonesiske Republik
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	Ukendt	Den Gabonesiske Republik
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Den Gabonesiske Republik
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Den Gabonesiske Republik
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Den Gabonesiske Republik
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Den Gabonesiske Republik
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Den Gabonesiske Republik
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Ukendt	Den Gabonesiske Republik
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Den Islamiske Republik Mauretanien, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Den Islamiske Republik Mauretanien
MAURITANIA AIRLINES (MAURITANIA AIRLINES INTERNATIONAL)	001/2011/DG/ANAC	MAI	Den Islamiske Republik Mauretanien
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Republikken Mozambique, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Republikken Mozambique
MOZAMBIQUE AIRLINES – LINHAS AEREAS DE MOÇAMBIQUE	MOZ-01/2010	LAM	Republikken Mozambique

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
MOZAMBIQUE EXPRESS/MEX	02 of 2010	MXE	Republikken Mozambique
TRANS AIRWAYS/KAYA AIRLINES	03 of 2010	Ukendt	Republikken Mozambique
HELICOPTEROS CAPITAL	Ukendt	Ukendt	Republikken Mozambique
CFA MOZAMBIQUE	Ukendt	Ukendt	Republikken Mozambique
UNIQUE AIR CHARTER	Ukendt	Ukendt	Republikken Mozambique
AEROVISAO DE MOZAMBIQUE	Ukendt	Ukendt	Republikken Mozambique
SAFARI AIR	Ukendt	Ukendt	Republikken Mozambique
ETA AIR CHARTER LDA	04 of 2010	Ukendt	Republikken Mozambique
EMILIO AIR CHARTER LDA	05 of 2010	Ukendt	Republikken Mozambique
CFM-TTA SA	07 of 2010	Ukendt	Republikken Mozambique
AERO-SERVICOS SARL	08 of 2010	Ukendt	Republikken Mozambique
VR CROPSPRAYERS LDA	06 of 2010	Ukendt	Republikken Mozambique
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Filippinerne, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Republikken Filippinerne
AEROEQUIPEMENT AVIATION	Ukendt	Ukendt	Republikken Filippinerne
AEROMAJESTIC	Ukendt	Ukendt	Republikken Filippinerne
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	2010030	Ukendt	Republikken Filippinerne
AIR ASIA PHILIPPINES		Ukendt	Republikken Filippinerne
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	GAP	Republikken Filippinerne
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Ukendt	Republikken Filippinerne
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	2010027	Ukendt	Republikken Filippinerne
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	Ukendt	Republikken Filippinerne
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	Ukendt	Republikken Filippinerne
AVIATOUR'S FLYN INC.	200910	Ukendt	Republikken Filippinerne
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Ukendt	Republikken Filippinerne
BEACON	Ukendt	Ukendt	Republikken Filippinerne
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	Ukendt	Republikken Filippinerne
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	Ukendt	Republikken Filippinerne
CEBU PACIFIC AIR	2009002	CEB	Republikken Filippinerne
CERTEZA INFOSYSTEMS CORP.	2011040	Ukendt	Republikken Filippinerne
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	Ukendt	Republikken Filippinerne

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
CM AERO SERVICES	20110401	Ukendt	Republikken Filippinerne
CORPORATE AIR	Ukendt	Ukendt	Republikken Filippinerne
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	Ukendt	Republikken Filippinerne
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Ukendt	Republikken Filippinerne
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	Ukendt	Republikken Filippinerne
HUMA CORPORATION	2009014	Ukendt	Republikken Filippinerne
INAEC AVIATION CORP.	4AN2002004	Ukendt	Republikken Filippinerne
INTERISLAND AIRLINES	2010023	Ukendt	Republikken Filippinerne
ISLAND AVIATION	2009009	SOY	Republikken Filippinerne
ISLAND HELICOPTER SERVICES	2011043	SOY	Republikken Filippinerne
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Ukendt	Republikken Filippinerne
LION AIR, INCORPORATED	2009019	Ukendt	Republikken Filippinerne
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	2010029	Ukendt	Republikken Filippinerne
MID-SEA EXPRESS		Ukendt	Republikken Filippinerne
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	Ukendt	Republikken Filippinerne
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Ukendt	Republikken Filippinerne
NORTHSKY AIR INC.	2011042	Ukendt	Republikken Filippinerne
OMNI AVIATION CORP.	2010033	Ukendt	Republikken Filippinerne
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	PEC	Republikken Filippinerne
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	4AN9700007	Ukendt	Republikken Filippinerne
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	4AN2006001	Ukendt	Republikken Filippinerne
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	PAL	Republikken Filippinerne
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	Ukendt	Republikken Filippinerne
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	2010024	Ukendt	Republikken Filippinerne
ROYAL STAR AVIATION, INC.	2010021	Ukendt	Republikken Filippinerne
SOUTH EAST ASIA AIRLINE INC. (SEAIR)	2009 004	Ukendt	Republikken Filippinerne
SOUTHERN AIR FLIGHT SERVICES	2011045	Ukendt	Republikken Filippinerne
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	Ukendt	Republikken Filippinerne
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	MNP	Republikken Filippinerne
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	Ukendt	Republikken Filippinerne
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	Ukendt	Republikken Filippinerne

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	4AN9900012	Ukendt	Republikken Filippinerne
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	TCU	Republikken Filippinerne
WORLD AVIATION, CORP.	Ukendt	Ukendt	Republikken Filippinerne
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Ukendt	Republikken Filippinerne
YOKOTA AVIATION, INC.	Ukendt	Ukendt	Republikken Filippinerne
ZENITH AIR, INC.	2009012	Ukendt	Republikken Filippinerne
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	RIT	Republikken Filippinerne
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i São Tomé and Príncipe, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			São Tomé og Príncipe
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Ukendt	São Tomé og Príncipe
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	São Tomé og Príncipe
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	São Tomé og Príncipe
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Ukendt	São Tomé og Príncipe
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	São Tomé og Príncipe
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Ukendt	São Tomé og Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé og Príncipe
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	São Tomé og Príncipe
TRANSCARG	01/AOC/2009	Ukendt	São Tomé og Príncipe
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	São Tomé og Príncipe
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsyns-ansvarlige myndigheder i Sierra Leone, herunder:			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ukendt	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ukendt	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ukendt	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ukendt	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ukendt	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsyns-ansvarlige myndigheder i Sudan, herunder:			Republikken Sudan
ALFA AIRLINES	054	AAJ	Republikken Sudan

Luffartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikat (AOC) eller licens	Luffartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat
ALMAJAL AVIATION SERVICE	015	MGG	Republikken Sudan
ALMAJARA AVIATION	Ukendt	MJA	Republikken Sudan
ATTICO AIRLINES (TRANS ATTICO)	023	ETC	Republikken Sudan
AZZA TRANSPORT COMPANY	012	AZZ	Republikken Sudan
BADER AIRLINES	035	BDR	Republikken Sudan
FOURTY EIGHT AVIATION	054	WHB	Republikken Sudan
GREEN FLAG AVIATION	017	Ukendt	Republikken Sudan
MARSLAND COMPANY	040	MSL	Republikken Sudan
NOVA AIRLINES	001	NOV	Republikken Sudan
SUDAN AIRWAYS	Ukendt	SUD	Republikken Sudan
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	010	SNV	Republikken Sudan
SUN AIR COMPANY	051	SNR	Republikken Sudan
TARCO AIRLINES	056	Ukendt	Republikken Sudan
Alle luffartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Swaziland, herunder:			Swaziland
SWAZILAND AIRLINK	Ukendt	SZL	Swaziland
Alle luffartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Zambia, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Zambia
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambia

BILAG B

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, DER ER OMFATTET AF DRIFTSMÆSSIGE BEGRÆNSNINGER I EU ⁽¹⁾

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikatet (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat	Luftfartøjstype med begrænsning	Registreringsnummer eller -numre og serienummer eller -numre, hvis de/det er kendt	Registreringsstat
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	DPRK	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen TU-204	Hele flåden, undtagen: P-632 og P-633	DPRK
AFRIJET ⁽¹⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Den Gabonesiske Republik	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen Falcon 50, 2 luftfartøjer af typen Falcon 900	Hele flåden, undtagen: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Den Gabonesiske Republik
AIR ASTANA ⁽²⁾	AK-0388-09	KZR	Kasakhstan	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen B-767; 4 luftfartøjer af typen B-757; 10 luftfartøjer af typen A319/320/321; 5 luftfartøjer af typen Fokker 50	Hele flåden, undtagen: P4-KCA, P4-KCB, P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Kongeriget Nederlandene)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Republikken Ghana	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen DC8-63F	Hele flåden, undtagen: 9G-TOP og 9G-RAC	Republikken Ghana
AIR MADAGASCAR	5R-M01/2009	MDG	Madagaskar	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen Boeing B-737-300, 2 luftfartøjer af typen ATR 72-500, 1 luftfartøj af typen ATR 42-500, 1 luftfartøj af typen ATR 42-320 og 3 luftfartøjer af typen DHC 6-300	Hele flåden, undtagen: 5R-MFH, 5R-MFI, 5R-MJE, 5R-MJF, 5R-MJG, 5R-MVT, 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF	Republikken Madagaskar
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comorerne	Hele flåden, undtagen: LET 410 UVP	Hele flåden, undtagen: D6-CAM (851336)	Comorerne

⁽¹⁾ Luftfartsselskaber, der er opført i bilag B, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikatet (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat	Luftfartøjstype med begrænsning	Registreringsnummer eller -numre og serienummer eller -numre, hvis de/det er kendt	Registreringsstat
GABON AIRLINES ⁽³⁾	001/MTAC/ANAC	GBK	Den Gabonesiske Republik	Hele flåden, undtagen: 1 luftfartøj af typen Boeing B-767-200	Hele flåden, undtagen: TR-LHP	Den Gabonesiske Republik
IRAN AIR ⁽⁴⁾	FS100	IRA	Den Islamiske Republik Iran	Hele flåden, undtagen: 14 luftfartøjer af typen A-300, 8 luftfartøjer af typen A-310, 1 luftfartøj B-737	Hele flåden, undtagen: EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Den Islamiske Republik Iran
JORDAN AVIATION	C002	JAV	Det Hashemitiske Kongerige Jordan	Hele flåden, undtagen: 8 luftfartøjer af typen B-737, 2 luftfartøjer af typen A-310, 1 luftfartøj af typen A-320	Hele flåden, undtagen: JY-JAB JY-JAD JY-JAN JY-JAO JY-JAX JY-JAY JY-JAP JY-JAQ JY-JAV JY-JAH JY-JAC	Det Hashemitiske Kongerige Jordan
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Den Gabonesiske Republik	Hele flåden, undtagen: 1 luftfartøj af typen Challenger CL-601, 1 luftfartøj af typen HS-125-800	Hele flåden, undtagen: TR-AAG, ZS-AFG	Den Gabonesiske Republik; Den Sydafrikanske Republik

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på luftfartsoperatørcertifikatet (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemstat	Luftfartøjstype med begrænsning	Registreringsnummer eller -numre og serienummer eller -numre, hvis de/det er kendt	Registreringsstat
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republikken Angola	Hele flåden, undtagen: 5 luftfartøjer af typen Boeing B-777 og 4 luftfartøjer af typen Boeing B-737-700	Hele flåden, undtagen: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Republikken Angola

(¹) Afrijet må kun bruge de luftfartøjer, der er anført for dets nuværende operationer i Den Europæiske Union.

(²) Air Astana må kun bruge de luftfartøjer, der er anført for dets nuværende operationer i Den Europæiske Union.

(³) Gabon Airlines må kun bruge det luftfartøj, der er anført for dets nuværende operationer i Den Europæiske Union.

(⁴) Iran Air må kun beflyve Den Europæiske Union med de specifikke luftfartøjer og på de betingelser, der er fastsat i betragtning 69 i forordning (EU) nr. 590/2010, EUT L 170 af 6.7.2010, s. 15.